

# Spannband-Satz mit Schnellverschluss

## Spezifikationen

Länge: 2,5 m

Breite: 25 mm

Max. Zugkraft: 120daN (ca. 125 Kg)

Temperaturbereich: -20°C bis +90°C



Schnellverschluss ermöglicht mühelosen Befestigen von Transportgegenständen

## Wichtige Punkte vor Verwendung

- Bei Auswahl und Gebrauch des Spannbandes ist die notwendige Zurrkraft, die Verwendungsart und die Art der zu sichernden Ladung zu berücksichtigen.
- Das gewählte Spannband muss für den Verwendungszweck stark und lang genug sein.
- Das Spannband ist für die Verwendung im Temperaturbereich -20 °C bis +90 °C geeignet.
- Eine Veränderung der Umgebungstemperatur während des Transportes kann die Kraft im Spannband beeinflussen. Die Zurrkraft ist nach Eintritt in warme Regionen zu überprüfen.
- Bei Anzeichen von Schäden muss das Spannband außer Betrieb genommen werden, z.B. bei Rissen, Schnitten, Einkerbungen, Brüchen, Verformungen, Starke Anzeichen von Verschleiß.
- Falls es zu einem zufälligen Kontakt mit Chemikalien kommt, muss das Spannband außer Betrieb genommen werden, und der Hersteller oder Lieferer muss befragt werden.
- Regelmäßige Sichtprüfung vor und nach der Benutzung wird empfohlen.
- Ein verknotetes Spannband darf nicht verwendet werden.
- Spannbander sind vor Reibung und Abrieb sowie vor Schädigungen durch Ladungen mit scharfen Kanten durch die Verwendung von Schutzüberzügen und/oder Kantenschonern zu schützen.

## Bedienung

1. Ziehen Sie den Spannband, wie in der Abb.1 zu sehen, durch das Klemmschloss.

Abb.1



2. Ziehen Sie den Spannband stramm, um die Ladung zu sichern
3. Verstauen Sie das überschüssige Spannband angemessen ohne es zu verknoten.
4. Drücken Sie den Schnellverschlusshebel zum Lösen des Spannbandes, wie in der Abb.2 dargestellt.  
Achtung: Die Spannung des Spannbandes löst sich schlagartig!  
Vergewissern Sie sich vorher, dass die Ladung auch ohne Sicherung nicht herunterfällt und dadurch Personen gefährdet.

Abb.2



5. Vor Beginn des Abladens sind Spannbander zu lösen und vollständig zu entfernen, damit die Last frei von der Ladefläche gehoben werden kann, ohne am Spannband hängen zu bleiben.
6. Rollen Sie das Spannband zur Aufbewahrung auf und fixieren Sie die Rolle mit einem Gummiband oder ähnlichem.

# Tie Down Strap Set with Quick Lock

## Specifications

Length: 2.5 m  
Width: 25 mm  
Max. Traction: 120daN (approx. 125 Kg)  
Temperature Range: -20°C to +90°C



Quick lock allows effortless fastening of transport objects.

## Important information before use

- In selecting and using tie down strap, consideration shall be given to the required tie down strap capacity, taking into account the mode of use and the nature of the load to be secured.
- The selected tie down strap shall be strong enough and of the correct length for the mode of use.
- The tie down strap is suitable for use in temperature range of -20°C to +90°C.
- Changing the environmental temperature during transport may affect the forces in the tie down strap. Check the tension force after entering warm areas.
- Tie down strap shall be rejected if they show any signs of damage like tears, cuts, nicks and breaks in load bearing fibers and retaining stitches, deformations resulting from exposure to heat.
- If there is any accidental contact with chemical products, a tie down strap shall be removed from service and the manufacturer or supplier shall be consulted.
- A visual inspection before and after each use is recommended.
- Tie down strap shall never be used when knotted.
- The tie down strap shall be protected against friction, abrasion and damage from loads with sharp edges by using protective sleeves and/or corner protectors.

## Operation

1. Pull the tie down strap through the quick lock, like shown in fig.1.

Fig.1



2. Tighten the tie down strap to secure the load.
3. Secure the excess tie down strap in an appropriate way without knotting it.
4. Push the arm of the quick lock to release the tie down strap, like shown in fig.2.  
Be careful, the tie down strap will declamp abruptly!  
Before doing so, make sure that the load does not fall down even without a secure and make sure that no persons are endangered.

Fig.2



5. Before attempting to unload of load its web lashings shall be released and removed completely so that it can be lifted freely from the load platform without being caught on the tie down strap.
6. Roll up the strap for storage and fix the roller with a rubber band or similar.

## Jeu de sangles avec fermeture rapide

### Spécifications

Longueur : 2,5 m

Largeur : 25 mm

Force de traction maxi. : 120daN (env. 125 Kg)

Plage de température : -20°C à +90°C



La fermeture rapide permet d'attacher facilement des articles à transporter.

### Points importants avant l'utilisation

- Lors du choix et de l'utilisation de la sangle de serrage, il faut tenir compte de la force d'arrimage nécessaire, du type d'utilisation et du type de charge à fixer.
- La sangle de serrage choisie doit être suffisamment résistante et longue pour l'utilisation prévue.
- La sangle de serrage est adaptée à une utilisation dans la plage de température de -20°C à +90°C.
- Une modification de la température ambiante pendant le transport peut influencer la force de serrage de la sangle. La force de serrage doit être vérifiée en arrivant à des régions plus chaudes.
- S'il y a des signes d'endommagement, la sangle de serrage ne doit plus être utilisée, par ex., en cas de fissures, de coupures, d'entailles, de fractures, de déformations, de fortes traces d'usure.
- En cas de contact accidentel avec des produits chimiques, la sangle de serrage ne doit plus être utilisée et le fabricant ou le fournisseur doit être consulté.
- Une inspection visuelle régulière avant et après l'utilisation est recommandée.
- N'utilisez jamais une sangle de serrage comportant des nœuds.
- Les sangles de serrage doivent être protégées contre le frottement et l'abrasion ainsi que contre les dommages causés par des charges à arêtes vives par l'utilisation de revêtements protecteurs et/ou de protecteurs d'arêtes.

### Utilisation

1. Tirez la sangle de serrage dans la pince de verrouillage, comme illustré à la fig. 1.

Fig. 1



2. Tendez la sangle de serrage pour fixer la charge.
3. Rangez proprement l'excédent de sangle, sans y faire de nœuds.
4. Appuyez sur le levier de verrouillage rapide pour déverrouiller la sangle, comme illustré à la fig. 2. Attention : la tension de la sangle de serrage est brusquement relâchée !  
Veillez à ce que la charge ne puisse pas tomber et mettre en danger les personnes, même si elle n'est plus attachée.

Fig. 2



5. Avant de commencer le déchargement, les sangles de serrage doivent être desserrées et complètement retirées afin que la charge puisse être soulevée librement de la surface de chargement, sans rester accrochée à la sangle de tension.
6. Enroulez la sangle de serrage pour la ranger et fixez le rouleau avec un élastique ou un moyen similaire.

# Juego de cinta de sujeción con cierre rápido

## Especificaciones

Longitud: 2,5 m  
 Anchura: 25 mm  
 Fuerza de tracción máx.: 120daN (aprox. 125 kg)  
 Rango de temperatura: -20 °C hasta +90 °C

El cierre rápido permite la sujeción sin esfuerzo de objetos de transporte



## Puntos importantes antes del uso

- Al seleccionar y usar la cinta de sujeción, se debe tener en cuenta la fuerza de amarre necesaria, el tipo de uso y el tipo de carga que se debe asegurar.
- La cinta de sujeción elegida debe ser lo suficientemente fuerte y larga para la finalidad de uso.
- La cinta de sujeción es adecuada para usar en el rango de temperatura de -20 °C a +90 °C.
- Un cambio en la temperatura ambiente durante el transporte puede afectar a la fuerza en la cinta de sujeción. La fuerza de amarre debe comprobarse después de entrar en regiones cálidas.
- Si hay signos de daño, la cinta de sujeción debe ponerse fuera de servicio, por ejemplo, en caso de grietas, cortes, incisiones, roturas, deformaciones, fuertes signos de desgaste.
- Si se produce un contacto accidental con productos químicos, la cinta de sujeción debe ponerse fuera de servicio y debe consultarse al fabricante o proveedor.
- Se recomienda una inspección visual regular antes y después del uso.
- No se puede usar una cinta de sujeción anudada.
- Las cintas de sujeción deben estar protegidas contra la fricción y la abrasión, así como contra daños por cargas con bordes afilados, mediante el uso de cubiertas protectoras y/o protectores de bordes.

## Manejo

1. Tire de la cinta de sujeción, como puede verse en la fig. 1, a través del cierre de apriete.

Fig. 1



2. Tire de la cinta de sujeción apretada para asegurar la carga.
3. Reparta el exceso de cinta de sujeción apropiadamente sin anudarlo.
4. Presione la palanca de cierre rápido para liberar la cinta de sujeción, como se muestra en la fig. 2.  
 Atención: La tensión de la cinta de sujeción se libera de repente.  
 Antes de hacerlo, asegúrese de que la carga no se caiga, incluso sin dispositivos de seguridad, poniendo en peligro a las personas.

Fig. 2



5. Antes de comenzar la descarga, afloje y quite completamente las cintas de sujeción para que la carga pueda levantarse de la superficie de carga sin quedar colgada en la cinta de sujeción.
6. Enrolle la cinta de sujeción para guardarla y fije el rollo con una goma o similar.